

Montagehinweise

Saturn Fluter 4-flg., Art. Nr.: 5251 04 09



Sie haben ein Qualitätsprodukt „Made in Germany“ erworben. Die Leuchte wurde von unserer Qualitätskontrolle sorgfältig geprüft und hat unser Werk in einwandfreiem Zustand verlassen.

Wenn Sie folgende Hinweise genau beachten, werden Sie lange Zeit Ihre „helle Freude“ an dieser Leuchte haben.

- ! Beim Betrieb der Leuchte können einzelne Leuchtenteile sehr heiß werden. Um Verbrennungen vorzubeugen, ist jeder Hautkontakt mit diesen Teilen zu vermeiden.
- ! Auch im ausgeschalteten Zustand kann an den Fassungen noch Netzspannung anliegen; ziehen Sie daher vor allen Arbeiten an der Leuchte immer den Netzstecker.
- ! Leuchte nur in trockenen Räumen verwenden.
- ! Leuchtmittelwechsel ist technisch nicht vorgesehen – Brenndauer der LED ca. 30.000h.
- ! Bewahren Sie die Montagehinweise nach der Leuchtenmontage gut auf.

Lieferumfang

Fluter cpl.
Montagehinweis

Ein- bzw. Ausschalten der Leuchte

erfolgt durch Betätigung des Fußtrittschalters, dieser bewirkt, das in ausgeschalteter Position die Leuchte komplett vom Netz genommen ist – die „Stand by“ Funktion ist unterbrochen.

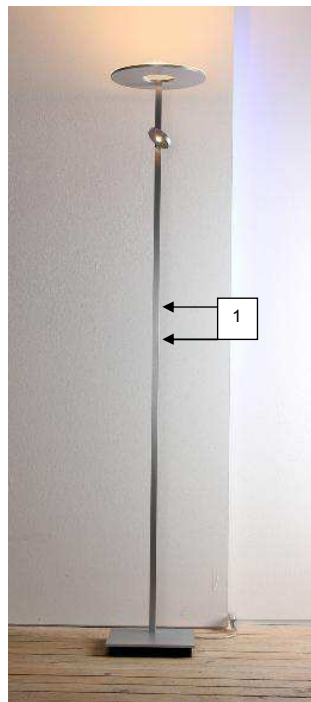
Dimmung der Leuchte erfolgt durch die beiden Taster (1) an der Säule.

Ein Taster für 3 x LED im oberen Rahmen.
Zweiter Taster ist für das LED im Schwenkteil.
kurzer Druck: ein- bzw. ausschalten der LED's
langer Druck: Dimmung der LED's

Die zuletzt eingestellte Helligkeitsstufe bleibt beim Ausschalten der Leuchte erhalten.

Das Lichtelement der Leuchte ist mit einem Kipp-Drehgelenk ausgestattet.

Achtung: Den Anschlag nicht überdrehen!



Technische Angaben-----

Netzspannung 230 V AC, 50-60 Hz
IP 20
Schutzklasse 1 Anschluss an Netz über CH-Stecker
3 x LED 13,7 W - 2700 Kelvin
1 x LED 6,5 W - 2700 Kelvin



Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

Stand 01/2017

Mounting Instructions

Saturn floor lamp 4-light, Art. no.: 5251 04 09



You bought a quality product "Made in Germany." The lamp was conscientiously tested by quality control and left our factory in faultless condition.

If you strictly follow the instructions below you will be "delighted" with this lamp for a long time.

- ! While the light fixture is operated some components may become very hot. Please avoid any direct contact with these parts in order to avoid burnings!
- ! Even in switched off condition supply voltage may be present in the socket; therefore, always pull the plug before doing any work.
- ! Light fixture use only in dry areas.
- ! Lamp replacement is technically not provided – burn time LED about 30.000h.
- ! Safely keep the mounting instructions after installation of light.

Scope of Supply

floor lamp complete
mounting instructions

Switch on / off lamp

The light fixture is switched on/off by using the floor switch which makes that in the off position the light fixture is disconnected from power supply – the "stand by" function is interrupted.

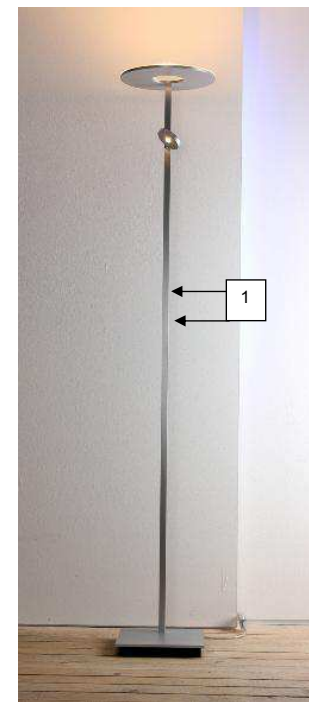
Light is dimmed by means of the two sensitive dimmers (1) at the tube.

One dimmer for 3 x LED at the upper frame
second dimmer for 1 x LED at the rotating element
short touch: switch on / off all LEDs
longer touch: dimming of all LEDs

The brightness level set last is kept when switching off the lamp.

The light element is provided with a pivot-hung hinge.

attention: Do not overwind the stop!



Technical Data-----

Power connection 230 V AC, 50 - 60 Hz
IP 20
protective standard class 1 power connection via CH plug
3 x LED 13,7 W - 2700 Kelvin
1 x LED 6,5 W - 2700 Kelvin



Correct disposal of this product
(Waste electrical & electronic equipment)

as at 01/2017

Instructions de montage

Saturn lampadaire 4-él, réf.: 5251 04 09

Vous avez fait l'acquisition d'un produit de qualité « Made in Germany ». La lampe a été soigneusement vérifiée par notre contrôle de la qualité et a quitté notre usine en parfait état.

Si vous observez scrupuleusement les indications suivantes cette lampe ne manquera pas de vous donner, pendant longtemps, de nombreuses raisons de « rayonner ».

- ! Ne toucher pas directement pour éviter des brûlures ! Pendant l'allumage de la lampe des pièces divers peuvent devenir très chaudes.
- ! Même si la lampe est éteinte, il est possible qu'elle soit encore alimentée en tension ; veuillez ainsi toujours la débrancher du secteur avant de procéder à des travaux quelconques sur celle-ci.
- ! Utiliser la lampe seulement dans des zones arides.
- ! Remplacement des lampes n'est pas prévu techniquement – durée de combustion DEL environ 30.000h.
- ! Après le montage de la lampe, conservez les instructions de montage.

Etendue de la livraison

lampadaire cpl.
Instructions de montage

allumage/extinction du lampadaire

L'allumage et l'extinction du lampadaire se fait par l'interrupteur à pied, qui fait que la lumière – en position d'arrêt - est complètement débranché du réseau électrique, la fonction «veille » est interrompue.

Variation l'intensité lumineuse est fait par est fait par les deux régulateurs tactiles (1) dans le pied.

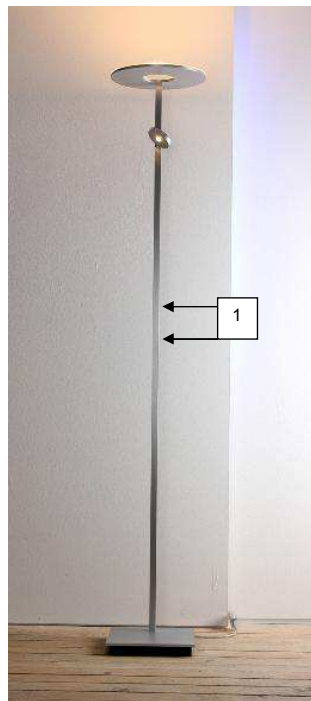
un régulateur pour les 3 LED dans l'élément en haut
régulateur deuxième pour la LED dans l'élément pivotant

Appuyez brièvement: allumer/éteindre
Appuyez longuement: variation l'intensité lumineuse

Le dernier niveau de luminosité est maintenu lorsque la lumière est éteinte.

L élément lumineux est équipé d'une articulation basculante et tournante.

Attention: Tournez seulement jusqu'à l'arrêt !



Spécifications techniques-----

Tension secteur 230 V CA, 50-60 Hz
IP 20
Degré de protection 1 connexion par fiche suisse
3 x LED 13,7 W - 2700 Kelvin
1 x LED 6,5 W - 2700 Kelvin



Comment éliminer ce produit
(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

en date du 01/2017

Istruzioni di montaggio

Saturn lampada a stelo, cod.: 5251 04 09

Complimenti, avete acquistato un prodotto di qualità "made in Germany"! Questa lampada è stata sottoposta ad attenti controlli dal nostro controllo qualità ed ha abbandonato la fabbrica in perfette condizioni.

Se seguirete scrupolosamente le istruzioni riportate di seguito, la vostra nuova lampada potrà accompagnarvi ancora a lungo illuminando le vostre giornate.

- ! Durante il funzionamento, alcuni componenti della lampada possono surriscaldarsi notevolmente. Per evitare ustioni si dovrà evitare qualsiasi contatto della pelle con detti componenti.
- ! Anche se la lampada è spenta, i portalamada sono ancora sotto tensione, pertanto occorre sempre staccare la spina della lampada prima di eseguire qualsiasi lavoro.
- ! Utilizzare la lampada solo in ambiente asciutti.
- ! La sostituzione delle lampadine non è possibile tecnicamente – tempo di combustione LED circe 30.000h.
- ! Conservate con cura le istruzioni di montaggio anche dopo aver montato la lampada.

Dotazione di fornitura

Lampada compl.
Istruzioni di montaggio

L'accensione e lo spegnimento della lampada

avviene azionando il pedale, che in posizione spenta seziona la lampada completamente dalla rete – la funzione di „stand-by“ è interrotta

La funzione dimmer della lampada avviene mediante due tasti (1) sulla colonna.

Un tasto per 3 x LED nel telaio superiore.

Un secondo tasto per il LED si trova nella parte oscillante.

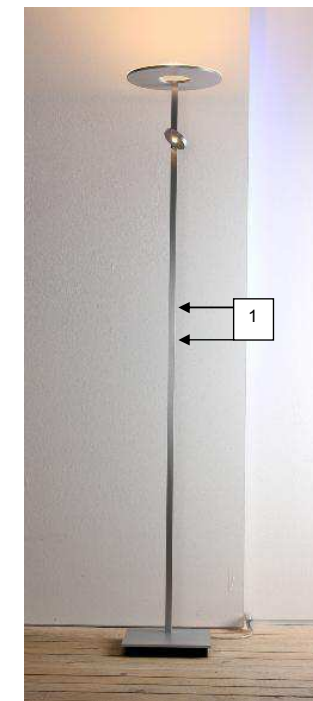
Pressione breve: accensione oppure spegnimento dei LED

Pressione prolungata: funzione dimmer dei LED

Spegnendo la lampada rimane mantenuto l'ultimo grado di luminosità impostato.

L'elemento luce della lampada è provvisto di uno snodo basculante.

Attenzione: ruotando l'elemento non superare il punto di arresto!



Scheda tecnica-----

Tensione di rete 230 V c.a., 50-60 Hz
IP 20
Classe di protezione 1 – collegamento alla rete tramite spina CH
3 x LED 13,7 W - 2700 Kelvin
1 x LED 6,5 W - 2700 Kelvin



Corretto smaltimento del prodotto
(Rifiuti elettrici ed elettronici)

dal 01/2017